

Informations Municipales

«S' Gemane Blattel»

Janvier 2017 - N°31

Sommaire

Page 1 : L'Editorial
Page 2 : Travaux et investissements 2016
Page 3 : Décisions du Conseil Municipal
Pages 4-6 : Vie locale
Page 7 : Etat Civil 2016
Page 8 : Calendrier des fêtes 2017

L'Éditorial

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Une année vient de s'écouler avec ses joies et ses peines et déjà se pointe à l'horizon une nouvelle année, que je souhaite pour vous tous, bonne et heureuse, pleine de bonheur, de joie et de réussite. La question que nous nous posons tous les ans : que va nous réserver cette nouvelle année ?

Au niveau associatif, elle sera bien remplie avec de nombreuses manifestations comme vous pourrez le constater sur la dernière page de ce bulletin. Nous pouvons être fiers de cette dynamique de nos associations locales, qui fonctionnent grâce au dévouement de ses bénévoles. Je lance un appel aux habitants qui souhaitent s'engager dans une association, n'hésitez surtout pas à contacter le président ou un membre de l'association que vous désirez rejoindre !

L'année 2017 sera également jalonnée avec des élections, les Présidentielles, les 23 avril et 07 mai et les Législatives, les 11 et 18 juin prochains. Nul doute que vous ferez le bon choix pour l'avenir de notre pays !

Comme vous avez certainement constaté, le terrain se situant à côté de l'église de Neunhoffen a été nettoyé par nos agents communaux. Enfin, après quelques années de négociation, nous avons pu en faire l'acquisition récemment. Ce terrain sera destiné à l'agrandissement du cimetière et à l'installation de quelques places de parking.

Au niveau de la Communauté des Communes du Pays de Niederbronn-les-Bains, la mise en place du PLUi (Plan Locale d'Urbanisme Intercommunal) suit son cours. Des documents et un registre d'observations sont à la disposition du public à la Mairie. En 2016 les statuts de la Communauté ont fait l'objet de plusieurs modifications que vous pourrez consulter en Mairie.

Bonne lecture à toutes et à tous,

Votre Maire

Joël HERZOG

D A M B A C H
NEUNHOFFEN
WINECKERTHAL
NEUDOERFEL



Couronne de l'Avent au lotissement, réalisé par Christophe Stoeckel



Décor hivernal devant la Mairie, réalisé par Sophie Busch

Informations Municipales «S' Gemane Blattel»

Bulletin semestriel

Responsable de la publication :

Martial NEUSCH

et la commission bulletin municipal :

C. BOCQUEL, R. BUSCH, A. EHALT, C. GASSER, F. HOFFMANN, N. HORNING, J. JOND, S. ROTH, S. SCHWOOB,

avec la participation de

Françoise MÜLLER, secrétaire de mairie

2016 : Une année de travaux et d'investissements

Comme tous les ans, la Commune engage des travaux pour embellir et améliorer le cadre de vie des habitants. **Voici les principales réalisations en 2016 :**

* **Démolition et remplacement du mur de soutènement du cimetière de Dambach**

De nombreuses déformations et fissures sur le mur en grès du cimetière de Dambach nous ont obligés à sa démolition, à la création de nouvelles fondations et au coffrage d'un nouveau mur en béton armé. Une partie des couvertines en grès a aussi été remplacée par des couvertines béton du même aspect que le mur existant.

Coût du projet : 16 497.60 €



Remplacement d'une partie du mur arrière du cimetière de Dambach

* **Création d'un atelier municipal et d'un local de stockage du sel de déneigement.**



Création d'un atelier municipal

Après plusieurs réunions de travail du conseil municipal en concertation avec la commission des travaux et de l'architecte, les plans et le budget du nouvel atelier et de son local de stockage ont été validés. Les travaux de démolition de la maison existante ont pu débuter. Après 5 mois de travaux de gros œuvre, toiture, menuiserie extérieure et électricité, le nouveau bâtiment est opérationnel.

Coût du projet : 163 183.66 €

Subvention par la DETR : 35%

* **Aménagement autour du Mille-Club et du Camping.**

Afin de protéger les utilisateurs du Mille Club et les touristes fréquentant l'aire naturelle de camping des chutes de branches, nous avons procédé à l'enlèvement des sapins les plus proches et les plus dangereux. Les souches ont été fraisées à ras du sol et un terrassement de la surface avant engazonnement a été nécessaire. Un nouveau grillage a été mis en place.

Coût du projet : 5 701.84 €

* **Mise en place d'un terrain Multisports sur l'ancien terrain de tennis**

Le terrain de tennis n'étant plus que très rarement utilisé depuis quelques années, le conseil municipal a validé la mise en place d'un terrain multisports sur la plateforme existante. Après enlèvement de la clôture grillagée et le nettoyage du terrain par les conseillers municipaux aidés par des habitants de la commune, les travaux de mise en place des buts multi-fonctions et d'une nouvelle clôture ont débuté début décembre.

Le terrain sera équipé au printemps d'un revêtement en gazon synthétique et d'un traçage des différentes surfaces.

A travers cette installation, les jeunes du village pourront profiter d'une nouvelle aire de jeux et pourront s'initier au football, handball, basket-ball, volley-ball, badminton et d'autres activités. Ce terrain pourra aussi être utilisé par nos écoliers durant leurs heures destinées au sport et par les estivants de l'aire naturelle de camping.

Coût du projet : 43 500.00 €

Subvention Région Grand Est: 9 287 €



Construction d'un City Stade



En parallèle, quelques autres travaux et investissements ont été nécessaires au bon fonctionnement de notre commune :

- accessibilité personnes à mobilité réduite pour l'école : 2 076.98€
- changement du ballon d'eau chaude au mille club : 2 688.61€
- changement de la pompe pour l'arrosage du terrain de football : 1 700.00€
- acquisition d'un nouvel ordinateur pour l'école : 1 057.00€
- acquisition d'un terrain à côté de l'église de Neunhoffen : 8 800.00€

Les principales décisions du Conseil Municipal

Séance du 01 juillet 2016

Communications du Maire.

- La Communauté de Communes du Pays de Niederbronn-les-Bains réalise la dernière phase de projet de piste cyclable sur le territoire. Il serait envisagé de réaliser un axe entre les villages de Dambach et de Neunhoffen.
- Remerciements de l'association Wolfpack de Haguenau pour la mise à disposition des infrastructures de la commune lors d'un stage de football américain.
- Un livret des articles DNA 2015 est à la disposition à l'accueil de la Mairie.
- M. Hoffmann, conseiller municipal, rend compte de la réunion sur les pesticides, organisée par le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord.

Emprunt.

En vue de financement des investissements, le Conseil décide de réaliser un emprunt de 56 000 € avec un taux fixe de 0.99 % auprès du Crédit Agricole.

Ravalement de façade. Attribution d'une subvention.

Acquisition d'un terrain.

Me Pfister, Notaire à Hoenheim, en charge de la procédure de partage judiciaire des biens dépendant de la succession de Mme Gabrielle Pelletier, a informé la commune qu'il sera procédé à la vente par voie d'adjudication d'un terrain rue de l'école à Neunhoffen, à côté du cimetière. Le Conseil donne pouvoir au Maire de porter une enchère maximale de 8 000 € pour l'acquisition de ce terrain.

Séance du 09 septembre 2016

Communications du Maire.

- Le Cabinet Schmitt envisage de réaliser des travaux de voirie au lotissement en 2017.
- Des travaux de peinture ont été réalisés à la chapelle de Dambach.
- Une réunion avec l'entreprise Rosace sur l'installation de la fibre optique a eu lieu.

Acquisition d'un terrain.

Le Conseil accepte l'offre de 385 € pour l'acquisition d'un terrain en section 13 parcelle 14 d'une surface de 15.34 ares.

Droit de préemption.

Le Conseil donne délégation au Maire d'exercer le droit de préemption urbain, suite au transfert de la compétence à la Communauté de Communes du Pays de Niederbronn les bains.

City Stade.

M. Busch, Adjoint au Maire, présente les différents devis pour l'aménagement du City Stade, en remplacement de l'actuel terrain de tennis.

Séance du 02 décembre 2016

Rapports d'activités.

Les conseillers adoptent différents rapports 2015 qui sont consultables par le public durant les heures d'ouverture de la Mairie : rapport du SMICTOM sur le prix et la qualité du service public d'élimination des déchets, rapport d'activités de la Communauté de Communes du Pays de Niederbronn les bains, rapport de l'eau et de l'assainissement.

Communauté de Communes du Pays de Niederbronn les bains.

Le conseil valide le projet de mutualisation des services 2014/2020, ainsi que les nouveaux statuts de la Com Com.

Aire naturelle de camping.

Le bilan 2016 laisse apparaître un déficit de 740.72 €, en raison notamment des travaux d'aménagements réalisés au courant de l'année.

Attribution d'une subvention. à un élève de la commune qui fréquente le Collège de Reichshoffen et qui a participé à un séjour.

Vie Locale

Cérémonie 11 novembre

Après la messe célébrée à l'église de Dambach par le Père Frey, une cérémonie simple et émouvante en mémoire des victimes des guerres s'est déroulée devant le Monument aux Morts.

Lecture de la lettre du Secrétaire d'Etat aux Anciens combattants et discours du maire ont précédé le dépôt de trois bouquets aux couleurs de la France par trois enfants de l'école qui ont également lu des textes sur la paix et la guerre.

La participation de la chorale Sainte Cécile, du corps des sapeurs pompiers et de quelques anciens combattants d'Algérie, ont donné un relief particulier à cette cérémonie du souvenir.



La fête bat son plein au Neudoerfel !



Comme chaque été depuis 3 ans, le Neudoerfel s'est réuni presque au grand complet le 3 septembre dernier pour sa traditionnelle fête au RDW Ranch.

Il devient difficile de se passer du bonheur de partager ensemble un bon repas (Gyros sauce tzatziki, salades variées, plateau de fromage et desserts « maison » apportés par chaque participant) dans une ambiance de fête sans cesse plus festive qui s'est prolongée tard dans la nuit.

Vivement l'année prochaine !

Nouvelles des Anysetiers

La commanderie d'Alsace des Anysetiers (voir Bulletin Municipal janvier 2016), présidée par notre concitoyen du Wineckerthal, Roger Osswald, s'est réunie au casino de Niederbronn les bains.

L'occasion de remettre un don de **3 000 €** à l'association Theo2 (Ton handicap ensemble, on l'oublie), qui permet à tous de pratiquer des activités de plein air.

Le don est destiné à l'acquisition d'une "joëlette" (un fauteuil tout terrain) dont les bénévoles de Theo2 ont tant besoin pour leurs activités.



Dernière minute :

Notre concitoyenne Huguette Eichwald-Osswald, romancière, vient de publier le 5ème tome de la saga de la Vallée perdue : **La descendante**.

A travers ce roman passionnant, le lecteur traverse le 20ème siècle avec ses interrogations, ses problèmes ... A découvrir !

L'ouvrage est disponible dans les librairies et les supermarchés de la région

Vie Locale

Les 50 ans du Football Club Dambach/Neunhoffen



C'est le samedi 09 juillet 2016 qu'a été célébré le **50^{ème}** anniversaire du FC D/N. En présence de quelques autorités locales, le député Frédéric Reiss, le maire de Dambach Joël Herzog, accompagné de ses adjoints, le maire du Windstein André Isel. Et des membres officiels de la ligue d'Alsace de Football, dont le vice-président, Francis Willig et l'animateur du territoire d'Haguenuau, M. Zindy.

Raphaël Busch, président du Football Club depuis 2011, ouvre la séance avec un discours poignant, retraçant la riche histoire du club de 1966 à nos jours.

Cette histoire a été illustrée au travers d'un diaporama diffusé durant le discours.

C'est également à cette occasion que la ligue d'Alsace a mis en avant quelques bénévoles du club, ainsi que quelques fidèles joueurs pour leur engagement au quotidien depuis de nombreuses années. A savoir : Eppinger Dominique, Roth Laurent, Busch Roland, Eyermann Claude et Anita, Kleinklaus Christian, Eyermann Rémy et Marie-Laure...et bien d'autres encore !

Le président Raphaël Busch ainsi que les représentants de la ligue ont longuement insisté sur la place qu'occupent ces bénévoles au club qui, sans eux, le FC D/N ne reflèterait pas l'image qu'il véhicule dans la vallée et ses alentours.

C'est dans la longévité que veut s'inscrire le FC D/N pour le futur de nos plus jeunes joueurs.

C'est également à cette occasion que fut « baptisé » le terrain annexe, un terrain qui portera dorénavant le nom de « **ROTH Pierre** »,

qui fut un des premiers bénévoles et joueur emblématique de l'équipe de l'époque.

Ses proches étaient bien entendu présents lors de cette officialisation et très émus de ce que Pierre représente aujourd'hui encore au FC D/N.

Le président a clôturé son intervention en invitant toutes les personnes présentes au verre de l'amitié. Le reste du week-end festif fut consacré au traditionnel feu de la St Jean, et au Messti pour le plus grand bonheur des enfants de la vallée et futurs joueurs du FC D/N!



Vie Locale

La rentrée à l'école

La rentrée 2016/2017 à l'école de Dambach s'est déroulée dans de bonnes conditions.

Voici la répartition pédagogique pour la présente année scolaire :

Classe Maternelle : Mme Estelle Dupuis, avec 19 élèves. Atsem : Mme Nathalie Gasser.

Classe CP/CE1/CE2 : Mme Laure Sauerbeck, avec 22 élèves

Classe CM1/CM2 : Mme Catherine Bernhard, avec 21 élèves.

De nombreux projets sont mis en œuvre tout au long de l'année : activités pédagogiques complémentaires, activités autour du conte en collaboration avec Réseau Animation Intercommunale, participation à des rencontres sportives, organisation du Téléthon avec l'INAS, carnaval des enfants, journée au Vaisseau etc...

Le 27 novembre dernier s'est déroulé le traditionnel marché de Noël qui a de nouveau connu un franc succès. Merci à tous !



80 couronnes de l'Avent ont été confectionnées

Les enfants à la rencontre du Père-Noël à l'occasion du marché de Noël



Le Téléthon 2016, organisé par l'école et l'INAS : un énorme succès ! Plus de 3500 € ont été collectés !

Ateliers autour du Shiatsu

Suite à la conférence organisée en novembre dernier par la MJC sur le Shiatsu et les Fleurs de Bach, cinq ateliers thématiques se dérouleront au Mille Club en 2017,

le vendredi de 9h à 17h : 20 janvier, 31 mars, 2 juin, 29 septembre et 3 novembre.

Renseignements et inscriptions auprès de :

Laurence Kleitz au 06 71 32 84 88 ou Françoise Vogt au 06 03 28 31 89.

www.do-shiatsu.fr

Une section jeunes au sein de Lagdla développement



Courant septembre, l'association de grimpe d'arbre de Dambach a créé une section jeunes, pouvant accueillir 10 jeunes toutes les 2 semaines. Les encadrants de cette section font découvrir aux enfants entre 7 et 10 ans, le plaisir de grimper en auto assurance, d'équiper un arbre en lançant le petit sac etc...

Quand le temps rend impossible les activités en plein air, les enfants se retrouvent dans les locaux de l'ancienne école de Neunhoffen pour continuer d'approfondir leurs connaissances de manière ludique. Ils confectionnent également un herbier, apprennent la reconnaissance des végétaux et le fonctionnement d'un arbre. Des jeunes plus que motivés viennent toutes les 2 semaines avec un énorme sourire !

Contacts :

Wengert Olivier, Président de Lagdla - tel 06 81 71 23 03

Wengert Nadine, responsable section jeunes - tel 06 88 90 92 63

Etat Civil 2016

La commune est heureuse de vous annoncer que notre doyenne **M^{me} LALLEMAND** née **NEUSCH** Berthe fêtera le 24 mars ses **96 ans** et notre doyen **M. HOFFLER** Charles fêtera le 22 décembre ses **93 ans**.

Naissances

| Dates | Prénoms | Noms | Noms et prénoms des parents |
|------------|---------------------------|----------|--|
| 7 janvier | Evan Daniel | PAUTLER | Mickaël PAUTLER - Carole NDADONE-KOUANDI |
| 12 avril | Elise | LETT | Valentin LETT - Nadine IMHOFF |
| 20 avril | Anaïs Laurence | LEICHNAM | Alexandre LEICHNAM - Jessica KUHNER |
| 6 juillet | Amandine Malica Genny | KEMPF | Frédéric KEMPF - Magali SCHWOB |
| 14 octobre | Maxence Jacques Albert | PABST | Mathieu PABST - Samantha BRUDERMANN |

Mariages

| Dates | Noms | Prénoms | Profession - Domicile |
|-------------|----------------------------|--------------------|--|
| 2 juillet | KOCH DAUBER | Stéphane Hélène | Electricien - Dambach Employée d'élevage - Dambach |
| 6 août | EPPINGER JOHNER | Morgan Vanessa | Conseiller bancaire - Dambach Formatrice - Dambach |
| 3 septembre | PAUTLER NDANONE KOUANDI | Mickaël Carole | Commercial - Dambach Auxiliaire de vie - Dambach |
| 29 octobre | MANTESE FRANKHAUSER | Aldo Audrey | Agent de quai - Neunhoffen Commis de cuisine - Neunhoffen |

Décès

| Dates | Lieux | Noms | Prénoms | Age | Domicile |
|-------------|------------------|---------------|--------------|-----|--------------|
| 22 janvier | Haguenau | BAUER | Marie Berthe | 87 | Neunhoffen |
| 2 avril | Strasbourg | NIES | Agnès | 60 | Neunhoffen |
| 13 mai | Bischwiller | GRABLER | Louise | 92 | Neunhoffen |
| 23 juillet | Neunhoffen | STEPHAN | Jean-Pierre | 65 | Neunhoffen |
| 25 juillet | Haguenau | SCHILD | Alfred | 88 | Neunhoffen |
| 18 octobre | Wineckerthal | KREBS | Guy | 20 | Baerenthal |
| 30 octobre | Gumbrechtshoffen | MASTRIPPOLITO | Renato | 58 | Dambach |
| 5 novembre | Haguenau | THOMAS | Huguette | 69 | Wineckerthal |
| 14 décembre | Dambach | FISCHER | Michèle | 31 | Dambach |
| 16 décembre | Haguenau | FICHTER | Michel | 64 | Neunhoffen |

Grands anniversaires en 2017

80 ans

HAUSBERGER Thérèse le 12 juin
ROTH Marguerite le 13 juin

85 ans

SCHILD Xavier le 10 mars
BECKER Marie-Thérèse le 23 octobre

90 ans

HAUSBERGER Lucie le 9 février
NEUSCH Marguerite le 11 mai
MULLER Jean le 14 août



Calendrier des fêtes et des manifestations 2017

| Date | Manifestation | Organisateur | Horaires/Lieu |
|--------------|---|--------------------------|---------------------------|
| 7 janvier | Incinération des sapins de Noël | Pompiers | 18H00 Dépôt communal |
| 27 janvier | Assemblée Générale MJC | MJC | 20H00 MJC |
| 2 février | Assemblée Générale INAS | INAS | 20H00 Mairie |
| 5 février | Kesselfleisch | APRORES | 12H00 Mille Club |
| 10 février | Carnaval des enfants | Ecole | 14H00 Ecole - Mille Club |
| 18 février | Tournoi de belote | Football Club | 20H00 Mille Club |
| 18 mars | Théâtre Alsacien | MJC | 20h00 Mille Club |
| 19 mars | Repas Moules frites | Tir | 12H00 Stand de tir |
| 25 mars | Théâtre Alsacien | MJC | 20H00 Mille Club |
| 26 mars | Théâtre alsacien | MJC | 14H00 Mille Club |
| 1 avril | Nettoyage du printemps | INAS | 8H00 Mairie |
| 2 avril | Speckfescht | AAV | 9H00 Mille Club |
| 15 avril | Chasse aux œufs | FC | 14H00 Mille Club |
| 16 avril | Vente de pâtisseries | Chorale | Eglise |
| 23 avril | Repas Jambonneaux | Tir | 12H00 Stand de tir |
| 30 avril | Marche Nocturne | MJC | 18H00 Mille Club |
| 13 mai | Ramassage de papiers | Ecole | 9H00 -12H00 Ecole Dambach |
| 19 mai | Chanter pour les mamans | Ecole | 15H00 Ecole |
| 20 mai | Challenge du Maire | INAS | 14H00 Stand de tir |
| 3 juin | Tartes Flambées | Pompiers | 18H00 Mille Club |
| 4 juin | 70ème anniversaire des Pompiers | Pompiers | 9H00 Mille Club |
| 5 juin | Tournoi Inter - associations et entreprises | Football Club | 10H00 Mille Club |
| 25 juin | Fête de la Musique | Chorale | 11H00 Mille Club |
| 30 juin | Fête de l'école | Ecole | 15H00 Ecole |
| 7 juillet | Animations Jeux | RAI | 19H00 Mille Club |
| 8 juillet | Messti / Feu de la St Jean | Football Club | 18H00 Mille Club |
| 9 juillet | Messti | Football Club | 14H00 Mille Club |
| 10 juillet | Messti | Football Club | 18H00 Mille Club |
| 20 juillet | Soirée cinéma en plein air | RAI | 21H00 Mille Club |
| 28 juillet | Assemblée Générale FC | Football Club | 20H00 Mille Club |
| 3 août | Spectacle "Momes en scène" | RAI | 18H00 Mille Club |
| 5 et 6 août | Fête perchée : Grimpe dans les arbres | LAGDLA | Mille Club |
| 27 août | Fête du Tir | Tir | 10H00 Stand de Tir |
| 10 septembre | Photo'Folies | Club Photo | 10H00 Village |
| 17 septembre | Marche Gourmande | Football Club | 10H00 Mille Club |
| 22 septembre | Assemblée Générale Tir | Tir | 20H00 Stand de Tir |
| 14 octobre | Ramassage de papiers | Ecole | 9H00 -12H00 Ecole Dambach |
| 15 octobre | Repas du Tir : choucroute garnie | Ecole de Tir | 12H00 Stand de Tir |
| 29 octobre | Pot au feu Highlands | INAS | 12H00 Stand de Tir |
| 4 novembre | Balade contée | MJC | 17H00 Mille Club |
| 11 novembre | Cérémonie commémorative | Commune | 11H00 Monument aux Morts |
| 17 novembre | Soirée à thème | MJC | 20H00 Mille Club |
| 19 novembre | Repas tête de veau | MJC | 12H00 Mille Club |
| 26 novembre | Marché de Noël | Parents d'élèves / Ecole | 10h00 Ecole |
| 2 décembre | Téléthon | INAS / Ecole | Mille Club |
| 9 décembre | Fête de Noël | Football Club | Mille Club |
| 10 décembre | Fête des aînés | Commune | 12H00 Stand de Tir |
| 24 décembre | Tournée du Père Noël | MJC | 14h00 |